

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1906-1907.

**Projet de Loi contenant le Budget du Ministère
de l'Industrie et du Travail pour l'exercice 1907.***(Voir les n^{os} 4, 52 et 193, session de 1906-1907, de la Chambre
des Représentants.)***ARTICLE UNIQUE.**

Le Budget du Ministère de l'Industrie et du Travail pour l'exercice 1907 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires, à la somme de vingt-deux millions cent cinquante-neuf mille trois cent dix-sept francs . . fr. 22,159,317 »

2° Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de cent trente-deux mille cinq cents francs . 132,500 »

Soit ensemble à la somme de vingt-deux millions deux cent nonante et un mille huit cent dix-sept fr. 22,291,817 » conformément au tableau ci-annexé.

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Nijverheid en Arbeid, voor het dienstjaar 1907, is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de som van twee en twintig miljoen honderd negen en vijftig duizend drie honderd zeventien fr. 22,159,317 »

2° Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van honderd twee en dertig duizend vijf honderd fr. 132,500 »

Te zamen, op de som van twee en twintig miljoen twee honderd een en negentig duizend acht honderd en zeventien frank, 22,291,817 » overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Bruxelles, le 18 juillet 1907.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

F. SCHOLLAERT.

*Les Secrétaires,*H. CARTON DE WIART,
DELBASTÉE.Brussel, den 18^{en} Juli 1907.*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,**De Secretarissen,*

**BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL
POUR L'EXERCICE 1907.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
CHAPITRE I ^{er} .			
ADMINISTRATION CENTRALE.			
Personnel.			
1	Traitement du Ministre	21,000 »	615,000 »
2	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service . .	513,000 »	
Matériel.			
3	Fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, éclairage et chauffage, menues dépenses	60,000 »	
Frais de déplacements.			
4	Frais de route et de séjour.	21,000 »	
CHAPITRE II.			
PENSIONS ET SECOURS.			
5	Pensions civiles. — Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (<i>Crédit non limitatif.</i>)	6,000 »	11,000 »
6	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires ou employés décédés en activité de service ou en retraite, et dont la famille se trouve dans une situation malheureuse	5,000 »	
CHAPITRE III.			
INDUSTRIE, ENSEIGNEMENT INDUSTRIEL ET PROFESSIONNEL ET OFFICE DES CLASSES MOYENNES.			
7	Inspection de l'industrie. — Traitements, indemnités et frais de route. (<i>Y compris une somme de 3,000 francs en charge temporaire</i>) .	33,000 »	
8	Inspection de l'industrie. — Matériel et dépenses diverses. (<i>Y compris une somme de 2,000 francs en charge temporaire</i>)	5,000 »	
9	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. — Traitements, indemnités et frais de route . . .	74,000 »	

**BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID,
VOOR HET DIENSTJAAR 1907.**

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel	TOTAAL per hoofdstuk.
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
HOOFDSTUK I.			
HOOFDLESTUUR.			
Personeel.			
1	Jaarwedde van den Minister	21,000 »	615,000 »
2	Jaarwedden der ambtenaren, beambten en bedienden	513,000 »	
Materieel.			
3	Kantoorbehoeften, drukwerken, aankoop en herstelling van meubels, licht en vuur, kleine uitgaven	60,000 »	11,000 »
Kosten van verplaatsing.			
4	Reis- en verblijfkosten.	21,000 »	
HOOFDSTUK II.			
PENSIOENEN EN HULPGELDEN.			
5	Burgerlijke pensioenen. — Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen (<i>Onbepaald krediet</i>)	6,000 »	11,000 »
6	Te verleenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Hulp gelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis van ambtenaars of beambten die overleden zijn terwijl zij nog in werkelijken dienst of reeds gepensioneerd waren, en wier famihe zich in deerniswaardigen toestand bevindt.	5,000 »	
HOOFDSTUK III.			
NIJVERHEID, NIJVERHEIDS- EN BEROEPSONDERWIJS EN DIENST DER MIDDELSTANDEN.			
7	Nijverheidstoezicht. — Jaarwedden, vergoedingen en reiskosten. (<i>Met inbegrip van eene som van 3,000 frank als tijdelijke last</i>)	33,000 »	74,000 »
8	Nijverheidstoezicht. — Materieel en verschillende uitgaven. (<i>Met inbegrip van eene som van 2,000 frank als tijdelijke last.</i>)	5,000 »	
9	Toezicht over nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Jaarwedden, vergoedingen en reiskosten	74,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.	
10	Inspection de l'enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager. Matériel et dépenses diverses	1,000 »	2,466,700 »	
11	Institut supérieur de commerce d'Anvers. — Dotation de l'État, destinée, avec le subside de la ville d'Anvers, à couvrir les dépenses du personnel et du matériel. — Dépenses diverses. — Bourses d'études et de voyage aux élèves	86,000 »		
12	Enseignement industriel, professionnel, commercial et ménager; subsides, matériel, frais d'examen. — Musées professionnels. — Missions, commissions, études, bourses de voyage dans l'intérêt de l'industrie, du commerce et de l'enseignement industriel, professionnel et ménager. — Subsides à des expositions ou sections d'expositions intéressant le Ministère de l'Industrie et du Travail. — Dépenses diverses	2,150,000 »		
13	Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions de technologie, de droit, d'économie industrielle, etc. — Achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de la Direction de l'Industrie. — Frais résultant de la collation des décorations industrielles. — Dépenses diverses.	34,000 »		
14	Encouragements à l'esprit d'association économique et professionnelle et à la pratique des contrats d'apprentissage chez les petits commerçants et les petits industriels	10,000 »		
15	Encouragements pour l'amélioration de l'outillage des petits industriels et des artisans.	20,000 »		
16	Office des classes moyennes : statistique, missions, impressions, publications; achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'Office des classes moyennes et de la Direction de l'Enseignement industriel et professionnel; dépenses diverses. — Frais résultant de la collation des décorations spéciales. — Subside à l'Institut international pour l'étude du problème des classes moyennes.	16,000 »		
17	Service spécial de la propriété industrielle : brevets, marques de fabrique et de commerce, dessins et modèles industriels	15,200 »		
18	Conseil supérieur du commerce et de l'industrie. — Traitements des secrétaires. — Frais divers	12,500 »		
19	Conseil supérieur de l'enseignement technique. — Rémunération des secrétaires. — Frais divers.	10,000 »		
CHAPITRE IV. POIDS ET MESURES.				
20	Traitements du personnel; frais d'intérim et d'inspection.	150,000 »		251,900 »
21	Frais de bureau et de tournées des vérificateurs	76,900 »		
22	Matériel. — Missions. — Frais de la Commission consultative et du Bureau international des poids et mesures. — Frais de la Commission consultative d'électricité.	25,000 »		
CHAPITRE V. TRAVAIL.				
23	Office du Travail : statistique, missions, impressions; publications, achat et reliure de livres et de documents spécialement destinés aux études de l'Office du Travail; indemnités aux correspondants régionaux du travail; dépenses diverses. — Subside à l'Office International du Travail et au comité belge de l'Association internationale pour la protection légale des travailleurs	92,000 »		

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
10	Toezicht over nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs. — Materieel en verschillende uitgaven	1,000 »	
11	Hooger handelsgesticht van Antwerpen. — Begiftiging vanwege den Staat, bestemd om, met de toelage der stad Antwerpen, de kosten van personeel en materieel te dekken. Verschillende uitgaven. Studie- en reisbeurzen voor de leerlingen	86,000 »	
12	Nijverheids-, beroeps-, handels- en huishoudonderwijs; toelagen, materieel, kosten wegens examens. — Beroeps-museums. — Zendingen, commissiën, studiën, reisbeurzen in 't belang van nijverheid, handel, nijverheids-, beroeps- en huishoudonderwijs. — Toelagen voor tentoonstellingen of afdeelingen van tentoonstellingen die belang opleveren voor het Ministerie van Nijverheid en Arbeid. — Verschillende uitgaven.	2,150,000 »	
13	Aanmoedigingen voor nuttige werken, handelende over vragen nopens bedrijfsleer, nijverheidsrecht of nijverheidsleer, enz. — Aankoop en inbinding van boeken en stukken bijzonderlijk bestemd voor de studiën van het Bestuur der Nijverheid. — Kosten veroorzaakt door het uitreiken der nijverheids-eereteekens. — Verschillende uitgaven.	34,000 »	2,466,700 »
14	Aanmoedigingen tot den geest van huishoudelijke vereeniging en van beroepsvereeniging en het gebruik der leerkontrakten bij de kleinhandelaars en de kleinijveraars	10,000 »	
15	Aanmoedigingen voor de verbetering van het gereedschap der kleinijveraars en der ambachtslieden	20,000 »	
16	Middelstandambt : statistiek, zendingen, drukwerken, uitgaven; aankoop en inbinding van boeken en van stukken bijzonderlijk bestemd voor de studiën van het Middelstandambt en van het Bestuur van Nijverheids- en Beroepsonderwijs; verschillende uitgaven. — Kosten veroorzaakt door het uitreiken der bijzondere eereteekens. — Toelage aan het Internationaal Instituut tot onderzoek der vraagstukken betreffende de middelstanden.	16,000 »	
17	Bijzondere dienst voor den nijverheidseigendom : brevetten, handels- en fabrieksmerken, nijverheidsteekeningen en modellen	15,200 »	
18	Hoogere handels- en nijverheidsraad. — Jaarwedden der secretarissen. — Verschillende onkosten	12,500 »	
19	Hoogere raad voor het vakonderwijs. — Vergoeding der schrijvers. — Verschillende onkosten	10,000 »	
HOOFDSTUK IV.			
MATEN EN GEWICHTEN.			
20	Jaarwedden van het personeel ; kosten voor tijdelijke vervanging en voor toezicht.	150,000 »	251,900 »
21	Bureel- en reiskosten der keurders	76,900 »	
22	Materieel. — Zendingen. — Kosten van de Raadgevende Commissie en van het Internationaal Bureel der maten en gewichten. — Kosten van de Raadgevende Commissie van electriciteit	25,000 »	
HOOFDSTUK V.			
ARBEID.			
23	Arbeidsambt : statistiek, zendingen, drukwerk; uitgave, aankoop en inbinding van boeken en van stukken bijzonderlijk bestemd voor de studiën van het Arbeidsambt ; vergoedingen voor de gewestelijke berichtgevers van den arbeid; verschillende uitgaven. — Toelage aan het Internationaal Arbeidsambt en aan het Belgisch Comité der Internationale Vereeniging tot wettelijke bescherming der arbeiders	92,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.	
24	Comités de patronage : dépenses relatives à l'exécution de la loi du 9 août 1889; subsides	45,000 »	902,400 »	
25	Frais relatifs aux caisses de prévoyance et aux sociétés mutualistes. — Subsides aux congrès ayant trait aux institutions de prévoyance. — Personnel et frais divers de la Commission permanente instituée pour faciliter l'examen des affaires qui se rattachent aux sociétés mutualistes. — Frais résultant de la collation des décorations spéciales. — Encouragements pour des ouvrages utiles traitant de questions relatives aux institutions de prévoyance et mesures de propagande en faveur de l'affiliation à ces institutions. — Subsides pour achat de drapeaux. — Dépenses diverses.	350,000 »		
26	Commission des accidents du travail. — Rémunération des secrétaires. — Frais divers	10,000 »		
27	Encouragements à l'esprit d'association économique et professionnelle chez les ouvriers.	10,000 »		
28	Encouragements aux institutions ayant pour objet le placement gratuit des travailleurs. — Subsides aux caisses de prévoyance instituées en vue de pourvoir au chômage involontaire de leurs membres	10,000 »		
29	Conseils de prud'hommes. — Indemnités des greffiers. — Revision des listes électorales ; frais d'instances mis à charge de l'Etat. — Indemnités au personnel des commissariats d'arrondissement.	35,400 »		
30	Conseil supérieur du Travail. — Traitements des secrétaires. — Frais divers	30,000 »		
31	Inspection du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes projetés ou en exploitation : personnel de ces inspections ; indemnités de frais de bureau ; frais de route et de séjour ; missions ; enquêtes et expertises	300,000 »		
32	Inspection du travail et des établissements dangereux, insalubres ou incommodes projetés ou en exploitation : matériel de ces inspections ; frais d'expériences ; achats d'instruments ; dépenses diverses	20,000 »		
CHAPITRE VI.				
PARTICIPATION DE L'ÉTAT A LA CONSTITUTION DES PENSIONS DE VIEILLESSE.				
33	Allocation au fonds spécial des dotations pour la constitution de pensions de vieillesse	16,000,000 »	17,160,000 »	
34	Subventions aux sociétés mutualistes reconnues ayant pour objet l'affiliation de leurs membres à la Caisse générale de retraite (art. 12 de la loi du 10 mai 1900). (<i>Crédit non limitatif.</i>)	1,000,000 »		
35	Dépenses d'administration relatives à l'exécution de la loi du 10 mai 1900. — Subsides aux comités de patronage des habitations ouvrières, aux commissions d'appel et autres institutions appelées à concourir à l'application de la dite loi	160,000 »		
CHAPITRE VII.				
MINES.				
§ 1 ^{er} . Conseil des mines.				
36	Personnel. — Traitements et frais de déplacement	44,700 »		
37	Matériel	2,000 »		

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
24	Beschermingscomiteiten : uitgaven betreffende de uitvoering der wet van 9 Augustus 1889; toelagen	45,000 »	902,400 »
25	Kosten betreffende de voorzienigheidskassen en de maatschappijen van onderlingen bijstand — Toelagen ten voordeele der congressen betreffende de instellingen van vooruitzicht. — Personeel en verschillende onkosten voor de Bestendige Commissie, ingesteld om het onderzoek te vergemakkelijken der zaken die betrekking hebben op de maatschappijen van onderlingen bijstand. — Kosten veroorzaakt door het uitreiken der bijzondere eeretekens. — Aanmoedigingen voor nuttige werken, handelende over vragen nopens de instellingen van vooruitzicht en maatregelen tot propaganda ten voordeele der aansluiting bij deze instellingen. — Toelagen voor het aankopen van vaandels. — Verschillende uitgaven	350,000 »	
26	Commissie voor arbeidsongevallen. — Bezoldiging der secretarissen. — Verschillende kosten	10,000 »	
27	Aanmoedigingen tot den geest van huishoudelijke en van beroeps- genootschappelijke vereenigingen bij de werklieden	10,000 »	
28	Aanmoedigingen aan de instellingen, die ten doel hebben kosteloos aan de arbeiders werk te verschaffen — Toelagen aan de verzorgskassen ingesteld ten einde te voorzien in de onvrijwillige werkloosheid harer leden	10,000 »	
29	Werkrechtvaardersraden. — Vergoedingen voor de griffiers. — Herziening der kiezerslijsten; gerechtskosten ten laste van den Staat. — Vergoedingen voor het personeel der arrondissements-commissariaten	35,400 »	
30	Hoogere Arbeidsraad. — Jaarwedden der secretarissen. — Verschillende kosten	30,000 »	
31	Toezicht over den arbeid en de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen, ontworpen of in werking: personeel daarmede belast; vergoedingen voor bureelkosten; reis- en verblijfkosten; zendingen; onderzoekingen en bezichtigingen	300,000 »	
32	Toezicht over den arbeid en de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen, ontworpen of in werking: materieel daartoe bestemd; kosten van proefnemingen; aankoop van werktuigen; verschillende uitgaven	20,000 »	
HOOFDSTUK VI. DEELNEMING VAN DEN STAAT IN DE INSTELLING VAN OUDERDOMSPENSIOENEN.			
33	Toelage van het bijzonder fonds der dotatiën voor de instelling van ouderdomspensioenen	16,000,000 »	17,160,000 »
34	Toelagen aan erkende maatschappijen van onderlingen bijstand die ten doel hebben de aansluiting harer leden bij de Algemeene Lijfrentekas (art. 12 der wet van 10 Mei 1900). (Onbepaald krediet.)	1,000,000 »	
35	Kosten van bestuur betreffende de uitvoering der wet van 10 Mei 1900. — Toelagen aan de beschermingscomiteiten der werkmanswoningen, aan de commissiën van beroep en andere inrichtingen welke geroepen zijn om aan de toepassing van de gezegde wet mede te werken	160,000 »	
HOOFDSTUK VII. MIJNEN. § 1. Raad der mijnen			
36	Personeel. — Jaarwedden en kosten van verplaatsing	44,700 »	
37	Materieel	2,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	§ 2. <i>Corps des mines.</i>		
38	Traitements et indemnités du personnel du corps des mines, des géomètres-dessinateurs et des commis, ainsi que du personnel du service spécial des accidents et du grisou. — Frais des concours pour le recrutement des ingénieurs des mines	430,617 »	
39	Délégués ouvriers à l'inspection des mines	90,000 »	
40	Impressions, achats de livres, de cartes et d'instruments ; traductions, publications de documents statistiques ; encouragements et subventions ; essais et expériences ; récompenses aux personnes qui se distinguent par des actes de courage et de dévouement. — Frais de publication des <i>Annales des Mines de Belgique</i> ; indemnités, frais de route et de séjour du Comité directeur. — Subside exceptionnel à l'Association des industriels de Belgique pour complément de l'installation d'un banc d'épreuve destiné aux essais des câbles et chaînes de mines. (<i>Y compris une somme de 10,000 francs en charge temporaire.</i>)	33,500 »	
	§ 3. <i>Inspection des produits explosifs.</i>		
41	Indemnité et frais de déplacements de l'inspecteur. — Dépenses diverses	6,000 »	
	§ 4. <i>Caisses de prévoyance en faveur des ouvriers mineurs.</i>		
42	Subsides aux caisses de prévoyance en faveur des ouvriers mineurs. — Frais de déplacements et jetons de présence des membres de la Commission permanente des caisses de prévoyance. — Dépenses diverses de cette Commission	45,000 »	739,317 »
	§ 5. <i>Service géologique. — Cartes géologique et agricole.</i>		
43	Traitements, indemnités, frais de route et de séjour du personnel	38,000 »	
44	Matériel. — Impressions et traductions de documents. — Achat et réparations du matériel de sondage. — Frais de publication de la carte géologique et de la carte agricole de la Belgique	20,000 »	
	§ 6. <i>Commission consultative des machines à vapeur.</i>		
45	Frais de route et de séjour ; frais de bureau, matériel	2,500 »	
	§ 7. <i>Commission de revision des règlements miniers et laboratoire d'essais.</i>		
46	Frais de déplacement des membres ; expériences, publications, etc. — Service du laboratoire pour l'essai des explosifs et des lampes en usage dans les mines. — Frais d'entretien et d'exercices de la station modèle de sauvetage	27,000 »	

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	§ 2. <i>Korps der mijnen.</i>		
38	Jaarwedden en vergoedingen voor het personeel van het korps der mijnen, voor de landmeters-teekenaars en voor de beambten, alsook voor het personeel van den bijzonderen dienst der ongevallen en van het grauwwuur, — Kosten van de wedstrijden ter werving van de mijn-ingenieurs	430,617 »	
39	Werklieden-afgevaardigden bij het opzicht der mijnen.	90,000 »	
40	Drukwerken, aankoop van boeken, kaarten en werktuigen; vertalingen, uitgave van statistische oorkonden; aanmoedigingen en toelagen; onderzoekingen en proefnemingen; belooningen voor de personen die zich onderscheiden door daden van moed en van zelfopoffering. — Kosten voor het uitgeven der <i>Annales des Mines de Belgique</i> . — Vergoedingen, reis- en verblijfkosten van het bestuurend Comité. — Uitzonderlijke toelagen aan den Bond der nijverraars van België voor het volledig van de inrichting eener proefbank bestemd tot het beproeven van mijnkabels en kettingen. (Met inbegrip van eene som van 10,000 frank als tijdelijke last.)	33,500 »	
	§ 3. <i>Toezicht over de ontplofbare stoffen.</i>		
41	Vergoeding en kosten voor verplaatsing van den opziener. — Verschillende uitgaven	6,000 »	
	§ 4. <i>Kassen van vooruitzicht ten voordeele van de mijnwerkers.</i>		
42	Toelagen aan de kassen van vooruitzicht ten voordeele der mijnwerkers. — Kosten van verplaatsing en zitpenningen der leden van de Bestendige Commissie der kassen van vooruitzicht. — Verschillende kosten van die Commissie	45,000 »	739,317 »
	§ 5. <i>Aardkundige dienst. — Aardkundige en landbouwkundige kaarten.</i>		
43	Jaarwedden, vergoedingen, reis- en verblijfkosten van het personeel.	38,000 »	
44	Materieel. — Drukken en vertaling van oorkonden. — Aankoop en herstelling van het peilmaterieel. — Kosten wegens het uitgeven van de Aardkundige Kaart en van de Landbouwkundige Kaart van België.	20,000 »	
	§ 6. <i>Raadgevende Commissie der stoomwerktuigen.</i>		
45	Reis- en verblijfkosten; bureelkosten, materieel	2,500 »	
	§ 7. <i>Commissie tot herziening der mijnverordeningen en proefwerkplaats.</i>		
46	Kosten voor verplaatsing der leden; proefnemingen, uitgaven, enz. — Dienst der werkplaats waar de ontplofbare stoffen en de mijnlampen worden beproefd. — Onderhouds- en oefeningskosten van de modelreddingspost	27,000 »	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
	CHAPITRE VIII.		
	TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ.		
47	Traitements temporaires de disponibilité des fonctionnaires et employés	8,000 »	8,000 »
	CHAPITRE IX.		
	DÉPENSES IMPRÉVUES.		
48	Dépenses imprévues non libellées au Budget	5,000 »	5,000 »
	TOTAL. . fr.		22,159,317 »
	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
	CHAPITRE X.		
	SERVICES DIVERS.		
49	Subside à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890	90,000 »	132,500 »
50	Enquête sur l'ankylostomiasie dans les divers bassins houillers du pays et études de mesures prophylactiques ; dépenses diverses .	10,000 »	
51	Enquête sur la situation des classes moyennes. — Frais de la Commission nationale de la petite bourgeoisie	12,500 »	
52	Enquête sur les effets de la limitation légale de la durée du travail dans les mines de houille	20,000 »	
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL . fr.		22,291,817 »

Artikelen.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	HOOFDSTUK VIII. WACHTGELDEN.		
47	Tijdelijke jaarwedden der ambtenaren en beambten in beschikbaarheid	8,000 »	8,000 »
	HOOFDSTUK IX. ONVOORZIENE UITGAVEN.		
48	Onvoorziene uitgaven, niet opgegeven in de Begrooting	5,000 »	5,000 »
	TOTAAL. . . fr.		22,159,317 »
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERLIJKE UITGAVEN.		
	HOOFDSTUK X. VERSCHILLENDE DIENSTEN.		
49	Toelage voor de Voorzienigheids- en Hulpkas ten voordeele van de slachtoffers van arbeidsongevallen, ingesteld bij de wet van 21 Juli 1890.	90,000 »	
50	Onderzoek, in de verschillende kolenstreken van het land, naar de ziekte gekend onder den naam van « mijnwerkersworm », en studiën tot het opsporen van voorkomende geneesmiddelen; verschillende uitgaven	10,000 »	132,500 »
51	Onderzoek naar den toestand van den middelstand. — Nationale Commissie van de klein-burgerij	12,500 »	
52	Onderzoek naar de uitslagen van de wettelijke beperking van den arbeidsduur in de steenkolenmijnen	20,000 »	
	TOTAAL DER BEGROTING VAN HET MINISTERIE VAN NIJVERHEID EN ARBEID . fr.		22,291,817 »